

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovení § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Nadobúdateľ: Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.
so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO: 35583461
Zastúpený: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
Peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 0558235001/5600
(ďalej len „Nadobúdateľ“)

a

Poskytovateľ: Ilona Németh

(ďalej len „Poskytovateľ“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Poskytovateľ sa touto Zmluvou zaväzuje bezodplatne udeliť Nadobúdateľovi licenciu na použitie diela špecifikovaného v bode 3 tohto článku tejto Zmluvy.
2. Dielom sa na účely tejto Zmluvy rozumie inštalácia s názvom „Plávajúce záhrady“, ktorá pozostáva z dvoch obdĺžnikových objektov tvorených z polipropilénu a polystyrénu, naplnených zeminou a rastlinami. Dielo bude umiestnené v mlynskom náhone, Tyršovo nábrehie, Košice v termíne od 2.5.2013 do 31.10.2013.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že sú mu známe ciele a úlohy Nadobúdateľa, t.j. najmä tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Práva a povinnosti Poskytovateľa:
 - a) Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii tejto Zmluvy dozvedel, a to aj po zániku tejto Zmluvy, v opačnom prípade je povinný Nadobúdateľovi nahradiť škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
 - b) Poskytovateľ je povinný odstrániť všetky vzniknuté nedostatky, ktoré sú alebo by mohli byť prekážkou použitia licencie na dohodnutý účel,

- c) Poskytovateľ poskytne Nadobúdateľovi Dielo v termíne od 2.5.2013 do 31.10.2013 bez nároku na honorár,
- d) Poskytovateľ je povinný spolupracovať s Nadobúdateľom, rešpektovať jeho návrhy a pokyny,
- e) Poskytovateľ sa zaväzuje dohliadnuť s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutých podmienok na samotnú inštaláciu/montáž diela, ktorá sa uskutoční dňa 2.05.2013 a 3.5.2013 v Košiciach, tento termín môže byť prípadne zmenený zo strany Nadobúdateľa a Poskytovateľ sa zaväzuje termín stanovený Nadobúdateľom dodržať, a to všetko bezodplatne,
- f) Poskytovateľ sa zaväzuje, poskytnúť Nadobúdateľovi všetku potrebnú a nevyhnutnú súčinnosť pri inštalácii/montáži diela, a to bezodplatne,
- g) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť a dohliadnuť s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutých podmienok na aj samotnú demontáž diela (predbežný termín demontáže je stanovený na 31.10.2013), a to podľa podmienok uvedených v písm. e) a f)
- h) Poskytovateľ týmto udeľuje súhlas aj na samotnú montáž/demontáž diela a použite dvoch plávajúcich záhrad na tento účel, ktoré sú v jeho výlučnom vlastníctve, a to bezodplatne.

2. Práva a povinnosti Nadobúdateľa:

- a) Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť o Dielo počas doby použitia Diela,
- b) Nadobúdateľ zodpovedá len za tú škodu na inštalácii/diele, ktorú sám zavinil.

III. SPÔSOB POUŽITIA DIELA A ROZSAH LICENCIE

1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi licenciu v tomto rozsahu:

- Poskytovateľ na základe tejto Zmluvy dáva súhlas Poskytovateľovi na každé známe použitie diela, resp. jeho jednotlivých častí, podľa ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“), najmä na:

- a) verejné vystavenie diela,
- b) verejný prenos diela.

- 2. Poskytovateľ udeľuje licenciu na určitý čas, t.j. do 31.10.2013, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
- 3. Licencia udelená podľa tohto Článku Zmluvy sa vzťahuje aj na jednotlivé časti diela.
- 4. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Poskytovateľ Nadobúdateľovi ako licenciu výhradnú. Poskytovateľ nesmie udeliť tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia diela a je povinný sám sa zdržať použitia diela akýmkoľvek spôsobom počas trvania tejto Zmluvy.
- 5. Zánikom Nadobúdateľa ako podnikateľského subjektu prechádzajú jeho práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
- 6. Poskytovateľ touto Zmluvou udeľuje Nadobúdateľovi súhlas, aby Nadobúdateľ udelil súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelennej licencie.

IV. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí montáž a demontáž dvoch plávajúcich záhrad do koryta mlynskeho náhonu pred hotelom Yasmin, Tyršovo nábrežie, Košice, a to bezodplatne.
- 2. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť dopravu Diela do Košíc a následne v novembri jeho prepravu z Košíc na vlastné náklady, a to najviac do výšky 4400 €.

3. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť Poskytovateľovi a jeho realizačnému tímu v čase montáže a demontáže ubytovanie v Košiciach.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje dielo poistiť.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť materiál - 50 kusov 250L vriec substrátu RS7, a to najviac do výšky 700 €.
6. V prípade vzniku škody na diele počas montáže/demontáže dvoch plávajúcich záhrad sa Poskytovateľ zaväzuje uhradiť spoluúčasť v zmysle poistnej zmluvy, ktorú uzatvorí Nadobúdateľ.

V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia na webovom sídle Nadobúdateľa. Zmeniť a doplniť ju možno na základe dohody zmluvných strán formou písomných vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno jej vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne, vážne, považujú ju za určitú a zrozumiteľnú a na dôkaz súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, dňa 30.4.2013

Za Nadobúdateľa:

 *Košice - Európske*


**Košice - Európske hlavné
mesto kultúry, n.o.**
Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Poskytovateľ:



Ilona Németh